

2

BREAKING THE
FRENCH
BARRIER

LEVEL TWO
INTERMEDIATE

Catherine Coursaget

Micheline Myers

Series Editor, John Conner

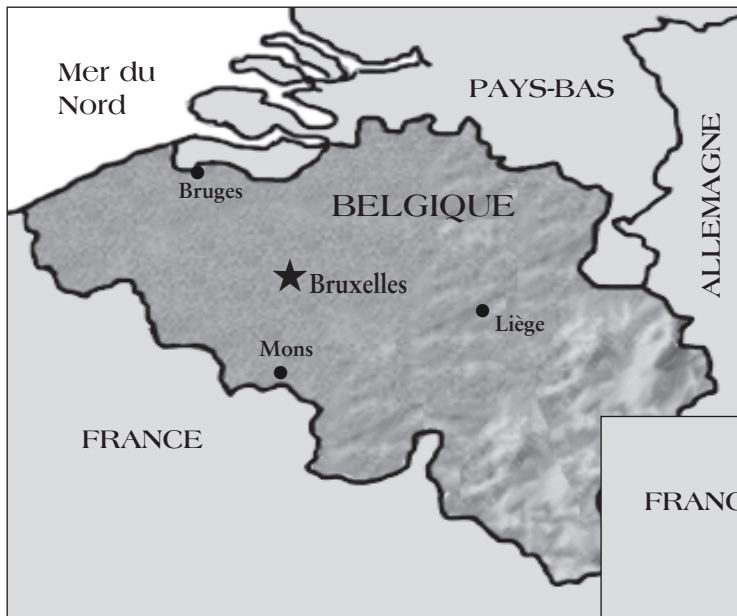
Student Edition



BREAKING THE BARRIER, INC.

THE LANGUAGE SERIES WITH ALL THE RULES YOU NEED TO KNOW

THE FASTEST PATH TO TRUE LANGUAGE FLUENCY



ANDORRANS CÉLÈBRES

Éric Bataille
(CHAMPION DE MOTO)

Luis Claret
(VIOLONCELLISTE)

Juli Minoves Triquell
(MINISTRE, DIPLOMATE, ÉCRIVAIN)

Antoni Morell
(ÉCRIVAIN)

Ricard Fiter Vilajoana
(ÉCRIVAIN, AVOCAT, MÉDIATEUR
DE LA PRINCIPAUTÉ D'ANDORRE
DEPUIS 1998)



L'EUROPE FRANCOPHONE: LA BELGIQUE, LA SUISSE & ANDORRE

LA BELGIQUE

Capitale:	Bruxelles (également capitale de l'Union européenne)
Population:	11.400.000
Gouvernement:	Monarchie constitutionnelle
Chef d'état:	Le Roi Philippe Premier Ministre Charles Michel
Monnaie:	Euro
Langues:	Français (sud), néerlandais (nord), allemand (sud-est)
Ressources:	Betteraves, bière, chocolat, métaux, produits chimiques, produits maraîchers (endives, asperges), sucre, sucreries, taille de diamants
Musique:	César Franck, classique
Principales richesses touristiques:	Béguinage de Bruges, Cathédrale de Gand, Foire du midi (Bruxelles), Forêt d'Ardenne, Grand Place de Bruxelles, Manneken Pis (Bruxelles)
Cuisine:	Bières, chocolat, cuisine française, frites, gaufres, moules marinières, plats régionaux, tomates aux crevettes

LA SUISSE

Capitale:	Berne
Population:	8.500.000
Gouvernement:	République fédérale
Chef d'état:	Président Alain Berset
Monnaie:	Franc suisse (CHF)
Langues:	Allemand, français, italien, romanche
Ressources:	Banques, chocolat, couteaux, fromages, horlogerie, produits pharmaceutiques
Musique:	Alphorn, chant yodlé, jazz
Principales richesses touristiques:	Les Alpes, Lac Léman, Lac des Quatre Cantons, Jungfrau (chemin de fer), vieille ville de Genève, Zurich
Cuisine:	Bière, fondues (fromage, bœuf, chocolat, charcuterie), guggelhopf (gâteau), kirsch, muesli (céréales), vin

LA PRINCIPAUTÉ D'ANDORRE

Capitale:	Andorre-la-Vieille
Population:	78.000
Gouvernement:	Gouverné par le président français (François Hollande) et l'évêque espagnol d'Urgel (Joan Enric Vives)
Chef d'état:	Premier Ministre Xavier Espot Zamora
Monnaie:	Euro
Langues:	Catalan (langue officielle), français, espagnol
Ressources:	Bœuf, pommes de terre, minéraux, tabac
Musique/Danse:	Jazz, musique classique et andalouse, opéra
Principales richesses touristiques:	Colonies de vacances de ski, Encamp, Les Escalades (spa à Engordany), paysages pittoresques, El Serrat
Cuisine:	Catalan-Français, cunillo (lapin), escudella (soupe), fromages et saucisses, truites de carrerols

BELGES CÉLÈBRES

Kim Clijsters (JOUEUSE DE TENNIS)
Cécile De France (ACTRICE)
Eden Hazard (FOOTBALLEUR)
Arnold Hintjens (Arno) (CHANTEUR)
Ane Teresa de Keersmaecker (CHORÉGRAPHE)
René Magritte (PEINTRE)
Amélie Nothomb (ÉCRIVAIN)
Axelle Red (CHANTEUSE)
Georges Rémi (Hergé) (DESSINATEUR)
Pierre Paul Rubens (PEINTRE)
Georges Simenon (ÉCRIVAIN)

SUISSES CÉLÈBRES

Stéphane Chapuisat (FOOTBALLEUR)
Henri Dunant (ACTIVISTE)
Charles Dutoit (CHEF D'ORCHESTRE)
Roger Federer (JOUEUR DE TENNIS)
Alberto Giacometti (SCULPTEUR)
Vincent Perez (ACTEUR)
Charles Ramuz (ÉCRIVAIN)
Jean-Jacques Rousseau (PHILOSOPHE, ÉCRIVAIN)
Léon Savary (ÉCRIVAIN, JOURNALISTE)



VOCABULAIRE

LEÇON TROIS



THEME WORDS: "AT HOME"

<i>l' affiche (f.)</i>	poster
<i>la baignoire</i>	bathtub
<i>le bureau</i>	desk, office
<i>le canapé</i>	couch, sofa
<i>la chambre</i>	bedroom
<i>la commode</i>	bureau
<i>la couette</i>	comforter
<i>la douche</i>	shower
<i>le drap</i>	sheet
<i>le fauteuil</i>	armchair
<i>l' immeuble (m.)</i>	apartment building
<i>le lavabo</i>	bathroom sink
<i>le lit</i>	bed
<i>l' oreiller (m.)</i>	pillow
<i>la pièce</i>	room
<i>le placard</i>	closet
<i>le réveil</i>	alarm clock
<i>le rideau</i>	curtain
<i>la serviette de toilette</i>	towel

<i>le tapis</i>	carpet, rug
<i>le tiroir</i>	drawer
<i>les toilettes (f.)</i>	toilet

VERBS

<i>allumer</i>	to turn on (electricity)
<i>essuyer</i>	to wipe, to dry
<i>éteindre</i>	to turn off
<i>prendre un bain</i>	to take a bath
<i>prendre une douche</i>	to take a shower
<i>ranger</i>	to tidy, to put away

MISCELLANEOUS

<i>chez (+ personne)</i>	at (someone's) house
<i>d'abord</i>	at first
<i>en désordre</i>	messy
<i>en ordre</i>	in order, tidy
<i>enfin</i>	finally
<i>ensuite</i>	then



LEÇON TROIS

KEY GRAMMAR CONCEPTS



- A) MORE IRREGULAR VERBS IN THE PRESENT** → *Encore des verbes irréguliers au présent*
- B) THE PAST TENSE WITH "AVOIR"** → *Le passé composé avec "avoir"*
- C) THE PAST TENSE WITH "ÊTRE"** → *Le passé composé avec "être"*
- D) NEGATIVE SENTENCES IN THE PASSÉ COMPOSÉ** → *Les phrases négatives au passé composé*
- E) THE PLURAL AND FEMININE FORMS OF NOUNS** → *Le pluriel et le féminin des noms*



A) MORE IRREGULAR VERBS IN THE PRESENT

Make sure you are fully acquainted with these common irregular verbs:

DORMIR* (to sleep)	ÉCRIRE (to write)	LIRE (to read)	METTRE** (to put)
je dors tu dors elle dort nous dormons vous dormez ils dorment	j'écris tu écris il écrit nous écrivons vous écrivez elles écrivent	je lis tu lis il lit nous lisons vous lisez elles lisent	je mets tu mets elle met nous mettons vous mettez ils mettent

*"Partir" (to go away) and "sortir" (to go out) follow the same pattern as "dormir."

**"Promettre" (to promise) and "permettre" (to allow) are conjugated like "mettre."

Three of these verbs have irregular past participles:

Infinitive		Irregular Past Participles
<i>écrire</i>	→	<i>écrit</i>
<i>lire</i>	→	<i>lu</i>
<i>mettre</i>	→	<i>mis</i>

Note: The past participle of "promettre" is "promis" and of "permettre" is "permis."



EXERCICES



1. Conjugate the following verbs fully in the present tense:

partir

promettre

lire

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

2. Complete the following sentences with the correct form of the verb in the present tense:

- a. Mes parents ne me _____ pas de sortir après minuit.
(permettre)
- b. Le soir, ils _____ toujours une histoire au petit Charles.
(lire)
- c. Quand tu invites des amis, tu _____ des serviettes de toilette propres à côté du lavabo. (mettre)
- d. Je suis curieuse: est-ce que Mélanie _____ avec Stéphane? (sortir)
- e. Nous _____ beaucoup de cartes avant le premier janvier pour dire "Bonne année!" (écrire)
- f. Demain, elles _____ en vacances à Tahiti. (partir)
- g. À quelle heure est-ce que vous _____ chez Valérie? (partir)
- h. Les bébés _____ beaucoup pendant la journée et ils _____ la nuit. (dormir/pleurer)





B) THE PAST TENSE WITH “AVOIR”

The *passé composé* is a verbal tense used to report **completed actions** — specific events that took place in the past.



EXAMPLES: *Kim Clijsters a gagné le match.*

Kim Clijsters won the match.

Le chien a dormi sur le canapé.

The dog slept on the sofa.

Hier, j’ai travaillé pendant deux heures.

Yesterday, I worked for two hours.

Est-ce que tu as vu le film A Star is Born?

Did you see the movie *A Star is Born*?

Je n’ai pas lu cette lettre.

I did not read that letter.

Helpful Tip: Whenever you tell how long something lasted, you must use the *passé composé* because you are conveying an ending point.

Verbs in the *passé composé* are made up of two parts: the auxiliary or “helping verb,” and the past participle. The auxiliary verb is either “avoir” or “être” conjugated in the present tense, followed by the past participle.

1) VERBS CONJUGATED WITH “AVOIR”

For most verbs in French, the *passé composé* is formed with the present tense of the auxiliary verb “avoir” and the past participle.

Here is the formula for constructing the *passé composé*:

Subject	+	Avoir	+	Past Participle
<i>J’</i>		<i>ai</i>		
<i>Tu</i>		<i>as</i>		
<i>Il/Elle/On</i>	+	<i>a</i>	+	<i>parlé (écrit, mis, etc.)</i>
<i>Nous</i>		<i>avons</i>		
<i>Vous</i>		<i>avez</i>		
<i>Elles/Ils</i>		<i>ont</i>		

Here are the three types of regular verbs conjugated in the *passé composé*:

THE PASSÉ COMPOSÉ (e.g., I danced, etc.)		
DANSER	CHOISIR	VENDRE
j'ai dansé tu as dansé elle a dansé nous avons dansé vous avez dansé ils ont dansé	j'ai choisi tu as choisi il a choisi nous avons choisi vous avez choisi elles ont choisi	j'ai vendu tu as vendu elle a vendu nous avons vendu vous avez vendu ils ont vendu

HOW DO YOU FORM A PAST PARTICIPLE?

- ◆ For **-ER** verbs, simply remove the “-er” and add “-é”: Example: *danser* → ***dansé***
- ◆ For **-IR** verbs, simply remove the “-ir” and add “-i”: Example: *choisir* → ***choisi***
- ◆ For **-RE** verbs, simply remove the “-re” and add “-u”: Example: *vendre* → ***vendu***

Beware! Many common verbs have irregular past participles:

<i>asseoir</i> → <i>assis</i>	<i>devoir</i> → <i>dû</i>	<i>mettre</i> → <i>mis</i>	<i>savoir</i> → <i>su</i>
<i>avoir</i> → <i>eu</i>	<i>dire</i> → <i>dit</i>	<i>offrir</i> → <i>offert</i>	<i>suivre</i> → <i>suivi</i>
<i>boire</i> → <i>bu</i>	<i>écrire</i> → <i>écrit</i>	<i>ouvrir</i> → <i>ouvert</i>	<i>voir</i> → <i>vu</i>
<i>connaître</i> → <i>connu</i>	<i>être</i> → <i>été</i>	<i>pouvoir</i> → <i>pu</i>	<i>vouloir</i> → <i>voulu</i>
<i>courir</i> → <i>couru</i>	<i>faire</i> → <i>fait</i>	<i>prendre</i> → <i>pris</i>	
<i>croire</i> → <i>cru</i>	<i>lire</i> → <i>lu</i>	<i>recevoir</i> → <i>reçu</i>	

2) THE AGREEMENT OF PAST PARTICIPLES WITH THE DIRECT OBJECT

In the *passé composé*, the past participle of verbs conjugated with “avoir” agrees with the direct object **IF** the direct object is placed before the verb.



EXAMPLES: *Je connais la fille que tu as vue.*

I know the girl you saw.

(The past participle *vu* agrees with the direct object, *la fille*, because *la fille* was placed before the verb.)

Je n'ai pas fini les exercices.

I did not finish the exercises.

(The past participle *fini* does not agree with the direct object, *les exercices*, because it is placed after the verb.)

Il a acheté des livres et il les a lus.

He bought some books and he read them.

Elle a reçu des cadeaux magnifiques.

She received some magnificent presents.





EXERCICES

1. Conjugate the following verbs fully in the *passé composé*:

attendre

finir

devoir

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

2. Write the *passé composé* form of the verbs in parentheses (all verbs will be conjugated with “avoir”):

a. Pourquoi est-ce que tu _____ le chien dans le lavabo?
(mettre)

b. Sa chambre est en désordre. Il ne _____ pas
_____ ses vêtements ce matin. (ranger)

c. Mon petit frère _____ la douche après que notre sœur
_____ le chat. (essuyer/laver)

d. Les touristes _____ le plan de la ville parce qu'ils
ne _____ pas _____ le Béguinage de
Bruges. (regarder/trouver)

e. Nous _____ *Roméo et Juliette* au cours d'anglais. (lire)

f. Gustave, est-ce que tu _____ bonjour à la dame? (dire)

g. Eléonor _____ pendant le cours d'histoire aujourd'hui.
(dormir)

h. M. Boileau _____ la porte du jardin et son chien
_____. (ouvrir/courir)

i. Est-ce que vous _____ le dernier album de Rihanna?
(acheter)

j. Oui, Maman, je _____ une carte à Grand-mère pour son
anniversaire. (envoyer)

k. Arthur _____ un accident dans la douche ce matin.
(avoir)

l. Le sénateur ne _____ pas _____ se
présenter aux élections. (vouloir)

3. Write the correct form of the *passé composé* (with “avoir”) remembering to make any needed agreement of the past participle:

a. Lucie _____ la lettre qu’elle _____
de son copain Édouard. (lire/recevoir)

b. Ils _____ une pizza et ils la _____
chez eux. (commander/manger)

c. James Bond ne comprend pas les messages secrets que l’espion
_____. (écrire)

d. Où sont les chaussettes vertes que je _____ hier soir?
(laver)

e. Mon grand-père aime beaucoup les disques de rock que je
_____. (choisir)



C) THE PAST TENSE WITH “ÊTRE”

There are sixteen common verbs that use “être” instead of “avoir” as an auxiliary verb in the *passé composé*. Except for “rester,” these verbs indicate general movement or a change in condition or location.

<i>aller</i> → to go	<i>mourir</i> → to die	<i>retourner</i> → to return
<i>arriver</i> → to arrive	<i>naître</i> → to be born	<i>revenir</i> → to come back
<i>descendre</i> → to go down	<i>partir</i> → to go away, to leave	<i>sortir</i> → to go out
<i>devenir</i> → to become	<i>rentrer</i> → to come back in	<i>tomber</i> → to fall
<i>entrer</i> → to go in, to enter	<i>rester</i> → to stay	<i>venir</i> → to come
<i>monter</i> → to go up		

❓ ❖ ❓ Did you notice that many of these verbs have “opposites” on the list?
(*naître* → *mourir*; *entrer* → *sortir*; *monter* → *descendre*; *arriver/venir* → *partir/aller*;
rester → *partir*)

A fun way to remember these sixteen verbs is to think of the “legendary” couple, Dr. and Mrs. Vandertramp. By memorizing Dr. & Mrs. Vandertramp’s name, you can remember these verbs easily!

D evenir	V enir
R evenir	A ller
&	N aître
M ourir	D escendre
R ester	E ntre
S ortir	R etourner
	T omber
	R entrer
	A rriver
	M onter
	P artir

For verbs conjugated with “être” in the *passé composé*, the past participle will always agree with the subject:

NAÎTRE		RESTER	
je suis né(e)	nous sommes né(e)s	je suis resté(e)	nous sommes resté(e)s
tu es né(e)	vous êtes né(e)(s)	tu es resté(e)	vous êtes resté(e)(s)
il est né	elles sont nées	elle est restée	ils sont restés

Irregular past participles of verbs conjugated with “être”:

devenir → **devenu**

revenir → **revenu**

mourir → **mort**

venir → **venu**

naître → **né**

PAST PARTICIPLES USED WITH “ÊTRE”

As you saw in the conjugations of “naître” and “rester,” past participles used with “être” in the *passé composé* agree with the subject of the verb.



EXAMPLES: *Louise est venue nous voir hier.*

Louise came to see us yesterday.

Les enfants sont partis.

The children went away.

Marie-Antoinette est morte.

Marie-Antoinette is dead.



NEGATIVE SENTENCES IN THE PASSÉ COMPOSÉ

Negative sentences in the *passé composé* follow this pattern:

Subject + Ne + Auxiliary + Pas + Past Participle

(avoir, être conjugated
in the present tense)



EXAMPLES: *Je n'ai pas fait la vaisselle.*

I did not do the dishes.

Mon petit frère n'est pas encore né.

My little brother is not born yet.

In the *passé composé*, if the verb happens to be “reflexive,” the auxiliary verb “être” is always used and the past participle agrees with the subject:

Subject + Ne + Reflexive Pronoun + Auxiliary + Pas + Past Participle

(être conjugated in
the present tense)

(agrees with
the subject)



EXAMPLES: *Mon oncle ne s'est pas rasé ce matin.*

My uncle did not shave this morning.

Nous ne nous sommes pas levés tôt.

We did not get up early.





EXERCICES

1. Conjugate these two verbs fully in the *passé composé*:

se laver

venir

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

2. Write the *passé composé* form of the verbs in parentheses. All verbs are conjugated with “être.” Make the necessary agreements of the past participles:

a. L’affiche _____. (tomber)

b. Les fantômes _____ à minuit, mais ils
_____ longtemps. (venir/[ne . . . pas] rester)

c. Napoléon _____ en Corse et il _____
à Sainte-Hélène. (naître/mourir)

d. Caroline, pourquoi est-ce que tu _____ tard hier soir?
(rentrer)

e. Mathilde et Sophie _____ à la Nouvelle Orléans pour
le carnaval. (aller)

f. Les enfants _____ à l’école à huit heures et ils
_____ à trois heures. (arriver/partir)

3. Change these three negative sentences from the present to the *passé composé*:

a. Je ne parle pas avec Roger Federer.

b. Ma tante ne se lève pas tôt.

c. Louise ne vient pas à l'école.



E) THE PLURAL AND FEMININE FORMS OF NOUNS

HOW DO YOU FORM THE PLURAL?

To form the plural of most French nouns, you just add an “s” to the singular form.

un homme → *des hommes* (a man → [some] men)

la maison → *les maisons* (the house → the houses)

un chien → *des chiens* (a dog → [some] dogs)

However, there are several exceptions to this rule:

1 Singular nouns ending in “-s,” “-x,” and “-z” do not change in the plural.

un fils → *des fils* (a son → [some] sons)

le bras → *les bras* (the arm → the arms)

la voix → *les voix* (the voice → the voices)

le nez → *les nez* (the nose → the noses)

2 Many singular nouns ending in “-al” change to “-aux” in the plural.

le cheval → *les chevaux* (the horse → the horses)

un hôpital → *des hôpitaux* (a hospital → [some] hospitals)

un animal → *des animaux* (an animal → [some] animals)

BUT: *le festival* → *les festivals* (the festival → the festivals)



3 Singular nouns ending in “-eau” and “-eu” add an “x” in the plural.

le neveu → *les neveux* (the nephew → the nephews)

le gâteau → *les gâteaux* (the cake → the cakes)

un oiseau → *des oiseaux* (a bird → [some] birds)

un jeu → *des jeux* (a game → [some] games)

4 Some nouns have an irregular plural form.

un œil → *des yeux* (an eye → eyes)

5 Some nouns are used mostly in the plural.

les vacances (the vacation)

les lunettes (the eyeglasses)

les gens (the people)

HOW DO YOU FORM THE FEMININE?

Most feminine forms of nouns are made by adding an “e” to the masculine form.

un ami → *une amie* (the friend)

un cousin → *une cousine* (the cousin)

Once again, there are several exceptions to this rule:

1 Masculine nouns ending in “-e” do not change in the feminine:

un élève → *une élève* (a student)

un analyste → *une analyste* (an analyst)

2 a) Some masculine nouns ending in “-eur” will end in “-euse” in the feminine:

un chanteur → *une chanteuse* (a singer)

un vendeur → *une vendeuse* (a salesperson)

b) Other masculine nouns ending in “-eur” will end in “-rice” in the feminine:

un directeur → *une directrice* (a director)

un acteur → *une actrice* (an actor/actress)

- 3** Many masculine nouns ending with a consonant will double the consonant and add an “e” in the feminine.

un chat → *une chatte* (a cat)

un chien → *une chienne* (a dog)

un paysan → *une paysanne* (a peasant)

- 4** Masculine nouns ending in “-er” add an “e” in the feminine, but also add an accent on the next to last “e.”

un boulanger → *une boulangère* (a baker)

un étranger → *une étrangère* (a foreigner)

- 5** Many nouns of profession are always masculine.

un écrivain (a writer)

un médecin (a physician)

un professeur (a teacher, professor)



EXAMPLES: *Marguerite Yourcenar était un excellent écrivain.*

Marguerite Yourcenar was an excellent writer.

Émilie Laforge est mon professeur de français.

Émilie Laforge is my French teacher.

- 6** Some nouns are always feminine, even when they refer to a man or a boy.

une personne (a person)

une victime (a victim)



EXAMPLES: *Mon cousin Charles est une personne élégante.*

My cousin Charles is an elegant person.

Cet homme est la victime des circonstances.

This man is the victim of circumstances.





EXERCICES

1. Put these nouns in the plural:

- | | | | |
|----------------|-------|----------------|-------|
| a. le journal | _____ | g. un œil | _____ |
| b. le rideau | _____ | h. une affiche | _____ |
| c. l'immeuble | _____ | i. le bras | _____ |
| d. le tapis | _____ | j. un gâteau | _____ |
| e. le fauteuil | _____ | k. le cheval | _____ |
| f. la voix | _____ | l. le nez | _____ |

2. Change the gender of the following nouns:

Example: le garçon la fille la chatte le chat

- | | | | |
|------------------|-------|---------------------|-------|
| a. le mari | _____ | g. une Française | _____ |
| b. l'acteur | _____ | h. le cousin | _____ |
| c. la serveuse | _____ | i. la voisine | _____ |
| d. un oncle | _____ | j. un artiste | _____ |
| e. un Italien | _____ | k. une pharmacienne | _____ |
| f. une chanteuse | _____ | l. un étranger | _____ |



PRATIQUE DE L'ORAL QUESTIONS PAR DEUX



These two sets of questions use grammatical structures and vocabulary from this lesson. Working with a partner, alternate asking and answering each question. When you get to the bottom of each list, start over at the top, switching roles. As a variation, write out the answers in complete sentences.



A) Qu'est-ce qu'on met dans une baignoire?

Est-ce que tu as envoyé une carte à tes grands-parents pour Noël?

Où est-ce que tu es né?

Qu'est-ce qu'il y a dans le placard de ta chambre?

Est-ce que tu as vu le dernier film de Harry Potter?

Quand est-ce qu'on utilise une serviette de toilette?

Qu'est-ce que tu as bu ce matin?



B) À quelle heure est-ce que tu as pris une douche aujourd'hui?

Où est-ce que tu as dormi cette nuit?

À quelle heure est-ce que tu es arrivé(e) à l'école ce matin?

Quel livre est-ce que tu as lu pour le cours d'anglais cette année?

Qu'est-ce qu'il y a dans le tiroir de ton bureau?

Qu'est-ce que tu as reçu pour ton anniversaire?

Avec qui est-ce que tu es sorti samedi dernier?





DIALOGUE



LES AVENTURES DE RAPHAËL, ÉLISE ET "LE TIGRE"

DEUXIÈME PARTIE – SCÈNE DEUX

Dans un train d'Amtrak.

Le contrôleur: Alors, Messieurs, dames, vous avez vos billets, oui ou non?

L'homme à

la moustache: Non, je suis désolé. J'ai perdu les billets.

La femme

habillée

en blanc: Non, monsieur, je ne sais pas où est mon sac.

Le contrôleur: Dans ce cas, vous devez descendre ici à Philadelphie et parler aux inspecteurs.

L'homme: Mais, c'est impossible . . .

La femme: Mais . . . nous ne pouvons pas . . .

On entend une annonce.

La voix: Nous arrivons à Philadelphie . . . Philadelphie, Pennsylvanie.

L'homme à la moustache et la femme habillée en blanc descendent du train. Deux minutes plus tard, le train quitte la station.

Le Tigre: Regardez! Vous ne voyez pas? Cet homme et cette femme sur le quai . . .

Élise: Ce sont eux! Où vont-ils?

Le train part et les jeunes regardent le quai.

L'homme: Ils nous échappent.

La femme: Ne t'inquiète pas, mon chéri . . . nous savons où ils vont.

Seize heures plus tard . . . il est six heures du matin.

Raphaël: Nous arrivons à Chicago. Vous voyez le lac Michigan? Et la Tour de Sears?

Élise: Ah oui . . . ah regardez! Il y a une grande affiche qui annonce le concert de Shakira. Nous allons bien nous amuser!

Jacques: Nous avons toute la journée pour visiter Chicago. Tigre, comment vas-tu?

Le Tigre: Et bien, je suis un peu fatigué. Je n'ai pas beaucoup dormi.

Raphaël: Ce n'est pas vrai! Tu as ronflé pendant des heures!

- Isabelle:** Bon, d'abord, nous allons déposer nos affaires à l'hôtel et ensuite nous allons visiter l'Institut d'Art, le grand musée de Chicago.
- Jacques:** Ils ont de splendides tableaux de Picasso et aussi des impressionnistes français.
- Élise:** Je les ai étudiés dans mon cours d'art.
- Raphaël:** Ensuite, nous pourrions aller à la plage! Il fait chaud aujourd'hui et nous pouvons faire la sieste sur la plage. On dit que les plages de Chicago sont très belles.

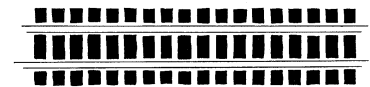
Quelques heures plus tard, les jeunes gens reviennent du musée. Maintenant ils sont à la plage.

- Jacques:** Quel plaisir! Je suis vraiment bien ici.
- Élise:** J'ai beaucoup aimé le musée. "*Le guitariste bleu*" est un très beau tableau.
- Isabelle:** J'ai adoré "*Samedi soir dans le parc.*"
- Raphaël:** Quelle heure est-il?
- Isabelle:** Il est une heure.
- Raphaël:** Bien, nous avons tout l'après-midi pour nous reposer.

"Le Tigre" arrive en courant.

- Le Tigre:** Les amis, j'ai d'excellentes nouvelles! Je sais où nous allons dîner ce soir avant le concert de Shakira.
- Raphaël:** Ah, bon?
- Le Tigre:** Il y a un grand festival de gastronomie ce soir à Chicago. Ça s'appelle "*Taste of Chicago.*" Il y a des spécialités du monde entier servies partout dans les rues.
- Élise:** Tigre, Chicago est une ville pour toi!

Ils rient tous!





QUESTIONS



- 1) Quelle excuse est-ce que l'homme à la moustache donne pour ne pas avoir les billets?

- 2) Est-ce que l'homme et la femme doivent descendre du train?

- 3) Où descendent-ils?

- 4) Qui voit l'homme et la femme sur le quai?

- 5) Pourquoi est-ce que la femme ne s'inquiète pas?

- 6) À quelle heure est-ce que les jeunes sont arrivés à Chicago?

- 7) Pourquoi est-ce que Le Tigre est un peu fatigué?

- 8) Quel type d'art est-ce qu'il y a à l'Institut d'Art de Chicago?

- 9) Où est-ce que Raphaël veut aller l'après-midi?

- 10) Où est-ce que Le Tigre veut aller pour dîner?



EXERCICES DE RÉVISION



1. Conjugate the following verbs fully in the present tense:

sortir

permettre

écrire

EXERCICES DE RÉVISION

2. Conjugate these verbs fully in the *passé composé*:

lire

partir

boire (negative)

3. Put these verbs in the *passé composé*:

a. tu as

tu as eu

b. elle vient

elle est venue

c. vous finissez

vous avez fini

d. je n'entends pas

je n'ai pas entendu

e. ils dorment

ils ont dormi

- f. vous faites _____
- g. ils ne partent pas _____
- h. tu ne mets pas _____
- i. je veux _____
- j. elles vont _____

4. Put the verbs in parentheses in the *passé composé*, making the past participles agree when necessary:

- a. La directrice _____ (arriver), elle _____
(dire) bonjour à tout le monde et elle _____ (entrer)
dans son bureau.
- b. Je n'aime pas la couette que tu _____ (acheter).
- c. Soudain, elle _____ (devenir) furieuse et elle
_____ (commencer) à crier.
- d. Ma petite chatte _____ (tomber) par la fenêtre, mais
elle _____ ([ne . . . pas] mourir).
- e. Thomas a toutes les films de *Harry Potter*, mais il _____
([ne . . . pas] les regarder).
- f. D'abord, nous _____ (prendre) une douche, ensuite, nous
_____ (déjeuner) et enfin, nous _____
(partir).
- g. Est-ce que tu _____ (trouver) les bagages que tu
_____ (perdre) à l'aéroport de Genève?
- h. Nous _____ (mettre) des rideaux aux fenêtres et nous
_____ (faire) le lit.

- i. Ils _____ (allumer) la télévision et ils _____
(regarder) les films qu'ils _____ (louer).
- j. Madame Langelet _____ ([ne . . . pas] pouvoir) partir
en vacances parce qu'elle _____ (arriver) en retard
à l'aéroport.
- k. Gilbert déteste la chemise rose qu'il _____ (recevoir)
pour son anniversaire.
- l. Est-ce que tu _____ (ranger) ta chambre?

5. Put all nouns in the plural, making the necessary agreements:

- a. Le nez de cette personne est très long.

- b. Le neveu du guide a une voix horrible.

- c. Le vendeur lit un journal intéressant.

- d. L'oiseau a chanté dans la cage.

- e. Le cheval est un animal.

- f. Il range le grand bureau.

g. Ce médecin travaille dans un hôpital moderne.

h. Tu as mis la couette dans le placard?

6. What is the feminine equivalent of these words?

a. un Américain _____ e. le patron _____

b. un employé _____ f. le boulanger _____

c. le mari _____ g. le comédien _____

d. un analyste _____ h. un oncle _____

7. There are ten errors in the following text. Find and correct them:



Ce matin Sophie a dû ranger sa chambre. Quand elle a voyé le désordre, elle a été très déprimée! D'abord, elle a pris la couette et elle l'a mis sous le lit. Ensuite, elle a rangé les draps. Elle a allée dans la salle de bains et elle a lavé le tapis. Puis elle a ouvert le placard et tous les pulls sont tombé sur sa tête. Elle est vite refermé le placard. Sur le bureau elle a trouvé son devoir d'anglais. Quelle horreur! Elle l'a oublié quand elle est parti à l'école ce matin. Marie a devenue encore plus déprimée. Elle est sortie de sa chambre et elle est téléphoné à son copain pour l'inviter à aller au cinéma!



8. In the following sentences, use the theme vocabulary words from the list “At Home” found at the beginning of this lesson:

- a. Mon père est arrivé en retard au bureau ce matin parce qu’il n’a pas entendu le _____.
- b. En hiver il faut mettre une _____ sur le lit parce qu’il fait froid.
- c. —S’il vous plaît, Madame, où sont _____? —Là-bas, près du téléphone.
- d. Nous allons toujours _____ mes grands-parents pour Thanksgiving.
- e. Thomas et Gérard! Votre chambre est en désordre. Il faut _____ vos livres et vos vêtements.
- f. Nous habitons dans cet _____ près de la pâtisserie.
- g. Catherine! Tu ne peux pas mettre le chat dans _____!
Les chats détestent l’eau.
- h. D’abord, achetez un billet, _____ montez dans le train.